



Ръководство за експлоатация и техническо обслужване

Product Link® PLG641, PLG641V2 и PLG601 за системи с генератор

PL6 1-UP (PRODUCTLINK)

Език: Оригинални инструкции



Сканирайте, за да откриете и закупите оригинални части
на Cat® както и съответната сервизна информация.



Важна информация за безопасност

Повечето злополуки по време на експлоатация, техническо обслужване и ремонт на изделието се дължат на неспазване на основните правила за безопасност или предпазни мерки. Често злополуките могат да бъдат предотвратени, ако се разпознаят потенциално опасните ситуации, преди да се стигне до нещастен случай. Лицето трябва да е нащрек за потенциална опасност, включително човешки фактори, които могат да повлияят върху безопасността. Това лице трябва също да има необходимата квалификация, умения и инструменти, за да изпълни правилно съответните операции.

Неправилната експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт на това изделие могат да се окажат опасни и биха могли да доведат до нараняване или смърт.

Не работете с изделието и не извършвайте смазване, техническо обслужване или ремонт на изделието, преди да сте се уверили, че сте оторизирани да извършвате тези дейности, и преди да сте прочели и разбрали информацията за експлоатация, смазване, техническо обслужване и ремонт.

В настоящето ръководство и върху самото изделие е предоставена информация с необходимите предпазни мерки и предупреждения за осигуряване на безопасна работа. Несъобразяването с тези предупреждения за опасност може да доведе до вашето или на други хора нараняване или смърт.

Опасностите са обозначени с "предупредителен символ за безопасност", последван от "сигнална дума", например "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ". Предупредителният знак за безопасност "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" е показан по-долу.



Този предупредителен символ за безопасност има следното значение:

Внимание! Бъдете предпазливи! От това зависи вашата безопасност!

Опасността обикновено е обяснена под предупреждението в писмен или графичен вид.

Без списъкът им да е изчерпателен, действията, които могат да причинят повреда на изделието, са обозначени с етикети "NOTICE (УКАЗАНИЕ)" върху изделието, както и в това издание.

Caterpillar не е в състояние да предвиди всички възможни обстоятелства, които могат да доведат до потенциална опасност. По тази причина предупрежденията в това издание и върху самото изделие не изчерпват всички опасности. Не трябва да използвате изделието по друг начин, освен описания в това ръководство, без първо да сте се уверили, че сте запознати с правилата за безопасност и предпазните мерки, приложими за експлоатацията на изделието на мястото за работа, включително специфичните за съответната работна площадка правила и предпазни мерки. Ако се използват инструменти, процедури, методи на работа или експлоатационни способности, които не са изрично препоръчани от Caterpillar, трябва да се уверите, че те са безопасни както за вас, така и за околните. Трябва също така да се уверите, че сте оторизиран(а) да изпълнявате тази работа, и че изделието няма да бъде повредено или да се наруши неговата безопасност заради процедурите за експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт, които възнамерявате да използвате.

Информацията, спецификациите и илюстрациите в настоящото издание са на базата на информацията, която е била налична към момента на изготвяне на публикацията. Спецификациите, данните за въртящ момент, налягане и размери, както и настройките, илюстрациите и т.н. е възможно да бъдат променени по всяко време. Тези промени може да касаят техническото обслужване на изделието. Преди да пристъпите към работа, трябва да се снабдите с пълната и актуализирана информация. Доставчиците на Cat разполагат с най-актуалната информация.

ЗАБЕЛЕЖКА

Ако са необходими резервни части за това изделие, Caterpillar препоръчва употребата на оригинални резервни части Caterpillar®.

Друг вид части може да не отговарят на определени спецификации на оригиналното оборудване.

При монтажа на резервни части собственикът/потребителят на машината трябва да гарантира, че машината е в съответствие с всички приложими изисквания.

В САЩ техническото обслужване, подмяната или ремонтът на устройствата и системите за намаляване на вредните емисии може да се изпълняват от всеки сервиз или лице по избор на собственика.

Съдържание

Предисловие 5

Раздел за безопасност

Знаци и табелки за безопасност 6

Информация за опасности от общ характер 7

Раздел "Експлоатация"

Действие..... 8

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти 9

Раздел Азбучен указател

Азбучен указател 17

Предисловие

Информация за литературата

Това ръководство трябва да се съхранява в държателя за литература.

Настоящото ръководство съдържа информация за безопасна работа, инструкции за експлоатация и препоръки за техническо обслужване.

На някои снимки или илюстрации в тази публикация са показани детайли или приспособления, които може да се различават от тези във вашия продукт.

Възможно е непрекъснатата работа по подобряване и усъвършенстване на дизайна на продукта да е довела до внасянето на промени във вашия продукт, които не са включени в тази публикация. Внимателно четете и изучавайте това ръководство и го съхранявайте в продукта.

Когато възникне въпрос, отнасящ се до вашия продукт или до тази публикация, моля консултирайте се с търговския представител на фирмата Cat във вашия район, за да получите последната налична информация.

Безопасна работа

В този раздел са представени основните предпазни мерки, осигуряващи безопасна работа, както и текстовете и местоположенията на предупредителните знаци и етикети, използвани върху машината.

Експлоатация

Разделът за експлоатация е предвиден да се използва като справочник за новия оператор и като опреснителен курс за опитния оператор. В този раздел са разгледани уредите, превключвателите, органите за управление на машината и прикачените съоръжения, както и информация по програмиране.

Снимките и илюстрациите показват на оператора правилните процедури за проверяване, стартиране, работа и спиране на продукта.

В тази публикация са описани само основните работни процедури. Уменията и похватите на работа на оператора обикновено се усъвършенствуват в процеса на придобиване на повече знания за продукта и за неговите възможности.

Техническо обслужване

Разделът за техническо обслужване е ръководство за грижите, които трябва да се полагат за оборудването.

Раздел за безопасност

i08126878

Знаци и табелки за безопасност

SMCS код: 7606

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната експлоатация на платформа за достъп може да доведе до нараняване или смърт. Операторите трябва да изпълняват задълженията си съвестно и да следват всички инструкции и насоки, дадени относно машината и платформата за достъп.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайното стартиране на двигателя може да причини нараняване или смърт на хората, работещи по оборудването.

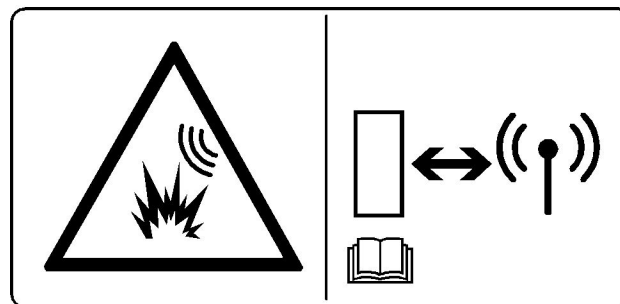
За да избегнете случайното стартиране на двигателя, разединете кабела на акумулатора от отрицателната (-) клемма на акумулатора. Увийте изцяло с изолирбанд всички метални повърхности по края на разединения кабел на акумулатора, за да предотвратите контакт с други метални повърхности, който може да активира електрическата система на двигателя.

Завъртете превключвателя за изключване на акумулатора в положение ИЗКЛЮЧЕНО и блокирайте превключвателя за изключване на акумулатора с обезопасителната ключалка.

Поставете табелка от Специална инструкция, SEHS7332, Не работете при стартерния ключ и на мястото за изключване на акумулатора, за да информирате персонала, че по машината в момента се работи.

Табелки за безопасност

Предупредителната лепенка в илюстрация 1 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 1

g06553526

Залепващи се табелки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Мястото на взрива се дефинира като зоната на боравене с експлозивен материал по време на зареждането му. Включва и периметъра, който се формира от местонахождението на заредените с експлозив дупки.

Ако е необходимо, използвайте следните предложени методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar:

- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.

Други лепенки

Лепенката в илюстрация 2 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 2

g06553500

Предупредителната лепенка на илюстрация 2 е поставена с цел да информира оператора, че оборудването е съоръжено с безжично предавателно устройство. Следователно, данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-доброто обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаването на информация чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar подлежи на правни изисквания, които могат да варират за различните местоположения.

За допълнителна информация вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, M0075640, Експлоатация и Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, M0075640, Съответствие с нормативните разпоредби.

i06799384

Информация за опасности от общ характер

SMCS код: 7606

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

Предговор

Този документ е допълнение към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Прикрепете за постоянно този документ към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване за оборудването.

Увод

Този документ дава информация за експлоатацията на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar.

Не пристъпвайте към експлоатация и техническо обслужване на оборудването, ако не сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Не работете с оборудване, в което е монтирано комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar, ако не сте разбрали съдържанието на този документ.

Раздел "Експлоатация"

Действие

i08126874

Общ преглед на системата

SMCS код: 7606

PLG641, PLG641V2 и PLG601 трябва да се монтират на сигурно място, за да се предотврати неоторизиран достъп до устройството.

Комуникационното устройство Cat Product Link използва клетъчна и/или сателитна технология за предаване на информация за оборудването. Тази информация се предава към Cat, търговски представители на Cat и клиенти на Cat. Комуникационното устройство Product Link на Cat съдържа сателитен приемник за Система за глобално позициониране (GPS).

Функционалността за двупосочна комуникационна връзка между машината и отдалечения потребител се осъществява с помощта на комуникационното устройство Cat Product Link. Отдалеченият потребител може да бъде доставчик или клиент.

Забележка: Всички устройства Product Link трябва да бъдат разположени на повече от 200 mm (7.87 inch) от оператора на машината, за да отговарят на регламентите на Федералната комисия по комуникациите (FCC) за безопасност на човешкото тяло по отношение на РЧ.

Излъчване на данни

Данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Cat до Cat и се съобщават на клиенти и доставчици на Cat чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-добро обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Cat. Предаваната информация може да включва: серийния номер на оборудването, местонахождението и данни за работата на оборудването, включително, но без списъкът да е изчерпателен: кодове за неизправност, данни за емисиите, разход на гориво, работни часове, номера на версиите на софтуера и хардуера и монтирани приспособления.

Cat и/или доставчиците на Cat могат да ползват тази информация за различни цели. Вижте следния списък за възможностите за ползване:

- предоставяне на услуги на клиента и/или оборудването

- проверка или техническо обслужване на системата Product Link
- Следене на изправността и работните характеристики на оборудването
- помощ при техническо обслужване на оборудването и/или подобряване на ефикасността на оборудването
- Оценка или подобряване на изделията и услугите на Cat
- привеждане в съответствие със законовите изисквания и действащите съдебни решения;
- проучване на пазара;
- предлагане на нови изделия и услуги на клиентите.

Caterpillar може да споделя цялата или част от събраната информация с дъщерни фирми, доставчици и упълномощени представители на Caterpillar. Caterpillar няма да продава или отдава под наем събраната информация на трети страни и ще полага необходимите усилия за опазване сигурността на информацията. Caterpillar разбира и уважава поверителността на информацията на клиентите. За повече информация се обърнете към своя местен доставчик на Cat.

Работа на взривна площадка на радиооборудване Product Link

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Ако е необходимо се използва следния предложен метод за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Cat:

- Изключете комуникационното устройство Product Link на Cat от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.

Информация за съответствие с нормативните изисквания

Радиочестотни компоненти

i09960730

Product Link (PLG601 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 1

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLG601	491 - 7589 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 2

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLG601	9 – 32V	<500mA (12V) <500mA (24V)

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указание за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

i09960728

Product Link (PLG641 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 3

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLG641	491 - 7590 Група на електронното управление

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 4

Модел	Диапазон на напрежение	Консумация на електроенергия
PLG641	9 – 32V	500mA

Таблица 5

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PLG641	824 мХц–849 мХц 880 мХц–915 мХц 1710 мХц–1755 мХц 1850 мХц–1910 мХц 1920 мХц–1980 мХц 2110 мХц–2170 мХц	0,5 Вт типична, 2 Вт макс

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения.
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "В" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

i10103939

Product Link (PLG641V2 – ако е монтиран)

SMCS код: 7490; 7606

Таблица 6

Модел	Номенклатурен номер Cat
PLG641V2 (EU)	569-3109 Група на електронното управление
PLG641V2 (NA)	569-3106 Група на електронното управление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това оборудване е снабдено с излъчващо (и) радиочестоти устройство (а). Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Caterpillar препоръчва на крайния потребител да направи собствена оценка на риска, за да определи безопасното работно разстояние, и по всяко време да поддържа излъчващото радиочестоти устройство извън разстоянието, предписано от всички приложими национални или местни регулаторни изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещо устройство в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Вградената батерия не е обслужваем компонент.

Не изваждайте или сменяйте вградената батерия, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия!

Свързването или изключването на работещ уред в зона с летливи или запалими газове може да причини експлозия, която да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Не изключвайте устройството, освен ако външното захранване не е изключено или в района няма възпламеними концентрати.

Справка: Вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на продукта за допълнителна информация.

sDoC

(Simplified Declaration of Conformity, опростена Декларация за съответствие)

Европейски съюз



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие с Директива "2014/53/ЕС". Пълният текст на европейската Декларация за съответствие е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Великобритания



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

С настоящото Caterpillar Inc. декларира, че това радио оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания. Пълният текст на декларацията за съответствие за Великобритания е на разположение на следния уеб адрес:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar предполага, че Декларацията за съответствие се получава скоро след покупката.

Спецификации

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Cat са предоставени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 7

Спецификации на предавателя		
Модел	Честотен диапазон	Мощност
PLG641V2 (Неприложимо)	704 – 716 мХц	0,5 Вт (типична) 2 Вт макс
	824 мХц – 849 мХц	
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1755 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
PLG641V2 (EC)	1850 мХц – 1910 мХц	
	832 мХц – 862 мХц	
	880 мХц – 915 мХц	
	1710 мХц – 1785 мХц	
	1920 мХц – 1980 мХц	
	2500 мХц – 2570 мХц	

Бележка за отказ от отговорност

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация от това устройство Product Link може да бъде предмет на различни законови изисквания в зависимост от юрисдикцията, в която се намира оборудването, поставено на устройството. Тези законови изисквания може да включват, но не са ограничени до разрешение за ползване на радиочестота. Предаването на информация от това устройство трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на това устройство и комуникационната мрежа. В случай че оборудване, снабдено с това устройство, се намира или е било преместено на място, където: (i) предаването на информация от устройството не изпълнява законовите изисквания на местната юрисдикция или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване. Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на тази система в определена юрисдикция.

Указания за сертификация

Указание за потребителите в Канада

Устройството отговаря на спецификацията на стандартите на радиоапаратите без лиценз на Industry Canada. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството.

Това устройство е проектирано да работи с антената (антените), посочена (посочени) по-долу:

Анени за използване:

- 588 - 9248 Антена във вариант Постоянен монтаж
- 589 - 1358 Антена във вариант Залепваща се стойка

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрови устройства клас "B" съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или изменения на това устройство без изричното одобрение от страна на Caterpillar може да анулират правото на потребителите да използват това устройство.

Сертификационни маркировки

Северна Америка

 **Аржентина – Това устройство е одобрено за употреба в Аржентина.**
Сертификат с идент. номер: DI-2023-7565-APN-DNAYRT#ENACOM. Референтен ИД: NOM-EX-2023-87352212- -APN-REYS#ENACOM. СТ:24771.200529172806.92

 **Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.**

Белиз – Това устройство е одобрено за употреба в Белиз. PUC ИДЕНТИФИКАТОР: PUC/CI/0732020/BZE

Боливия – Това устройство е одобрено за употреба в Боливия. Сертификат с идент. номер: ATT-DJ-RA-H-TL LP 396/2020

 **Чили – Това устройство е одобрено за употреба в Чили. Номер по SUBTEL 266708 de 23.10.202**

Колумбия – Това устройство е одобрено за употреба в Колумбия. Номер на решение на CRC: 2020512830

 **Коста Рика – Това устройство е одобрено за употреба в Коста Рика.**
Номер на сертификат: 10037-2002

Еквадор – Това устройство е одобрено за употреба в Еквадор. Сертификат с идент. номер: ARCOTEL-2020-029365

Хаити – Това устройство е одобрено за употреба в Хаити. Номер на сертификат: CNT-H-RC 0007687

 **Мексико – Това устройство е одобрено за употреба в Мексико.**
Номер на сертификат: IFT CACAPL23-10754

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM48199

 **Съединените щати – Това устройство е одобрено за употреба в Съединените щати. Идент. номер на FCC: QIPPLS8-USR4**

Европа

Ангولا – Това устройство е одобрено за употреба в Ангولا. Сертификат за типово одобрение №: INACOM/DEGER/2023. Тип оборудване Модел №: 838

 **Австралия – Това устройство е одобрено за употреба в Австралия.**

Бахрейн – Това устройство е одобрено за употреба в Бахрейн. Одобрение №: DLM / 1921 / 11050

Бенин – Това устройство е одобрено за употреба в Бенин. Досие за одобрение №: DAERT-2020-05-29GJO-MCMVM-1WCGO

Ботсвана – Това устройство е одобрено за употреба в Ботсвана. Сертификат за типово одобрение №: BOCRA/TA/2020/5704

 **Бруней – Това устройство е одобрено за употреба в Бруней. Сертификат с идент. номер: DTA-006448**

Буркина Фасо – Това устройство е одобрено за употреба в Буркина Фасо. Сертификат за одобрение №: 000106/ARCEP/SG/DGSN

Камбоджа – Това устройство е одобрено за употреба в Камбоджа. Идент. номер по TRC: 0193-2020-41V2

Демократична република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Демократична република Конго. Номер на сертификат: HER-0113/Juillet/2022

Република Конго – Това устройство е одобрено за употреба в Република Конго. Сертификат №: 275/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/23

Етиопия – Това устройство е одобрено за употреба в Етиопия. ECA/TA/№: 1939/2022

Гамбия – Това устройство е одобрено за употреба в Гамбия. Типово одобрение с номер: TA-000-1983

Гана – Това устройство е одобрено за употреба в Гана. Идент. номер на продукт на NCA: SRO-1M-7E4-X85

Информация за съответствие с нормативните изисквания
PLG641V2 – ако е монтиран



Хонконг – Това устройство е одобрено за употреба в Хонконг. Сертификат с номер: HK0012002324



Индонезия – Това устройство е одобрено за употреба в Индонезия. Номер на сертификат: 78700/SDPPI/2021; PLG ID: 822

Бряг на слоновата кост (Кот д'Ивоар) – Това устройство е одобрено за употреба в Кот д'Ивоар. Сертификат с номер: 3216/DG/DRCT/DCO/SHO

Ливан – Това устройство е одобрено за употреба в Ливан. Номер на сертификат: 4620/E&M/2021

Малдивски острови – Това устройство е одобрено за употреба на Малдивските острови. Сертификат за типово одобрение №: CAM-TAC2020-22

Мали – Това устройство е одобрено за употреба в Мали. Сертификат с номер: 2020-05-050/AMRTP-R

Мавритания – Това устройство е одобрено за употреба в Мавритания. Сертификат с идент. номер: 0794/ARE/2020

Мароко – Това устройство е одобрено за употреба в Мароко. Сертификат с идент. номер: ANRT/DTEC/DAA/SAG/APP/OR/304/2020

Намибия – Това устройство е одобрено за употреба в Намибия. Типово одобрение с идент. номер: 2023/9813R

Нигер – Това устройство е одобрено за употреба в Нигер. Сертификат с номер: HOMO-0043/ARCEP/DG/2020

Нигерия – Това устройство е одобрено за употреба в Нигерия. Идент. номер на NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/3576/2020



Пакистан – Това устройство е одобрено за употреба в Пакистан. Номер на TAC: 9.1104/2021

Перу – Това устройство е одобрено за употреба в Перу. Сертификат с идент. номер: TRFM47740



Филипините – Това устройство е одобрено за употреба във Филипините. Сертификат за типово одобрение с идент. номер: ESD-CPE-2003586

Катар – Това устройство е одобрено за употреба в Катар. Типово одобрение с идент. номер: CRA/SM/2020/S-0004608

Сенегал – Това устройство е одобрено за употреба в Сенегал. Сертификат с идент. номер: 071514/AG/ER



Сингапур – Това устройство е одобрено за употреба в Сингапур. ИД на писмо: IMDA/CMALAO/EQR-003/01-02 с дата 05 май 2022 г.



Южноафриканска република – Това устройство е одобрено за употреба в Южноафриканската република. Сертификат с идент. номер: TA 2020/6287

Южен Судан – Това устройство е одобрено за употреба в Южен Судан. Сертификат за типово одобрение с номер: RSS/NCA/TA/2018/5/145

Танзания – Това устройство е одобрено за употреба в Танзания. Сертификат за типово одобрение №: TCRA/TAC/1638/2021



Тайланд – Това устройство е одобрено за употреба в Тайланд. Сертификат с идент. номер: B38497-20

Того – Това устройство е одобрено за употреба в Того. Сертификат с номер: N03/20

Турция – Това устройство е одобрено за употреба в Турция. Сертификат с идент. номер: 32423510-254.01-E.40347



ОАЕ – Това устройство е одобрено за употреба в ОАЕ. Сертификат с идент. номер: ER88893/20

Уругвай – Това устройство е одобрено за употреба в Уругвай. Сертификат с идент. номер: VU20200515-005117



Виетнам – Това устройство е одобрено за употреба във Виетнам. Сертификат за типово одобрение №: C1027150921AA04A3

Азбучен указател

В

Важна информация за безопасност 2

Д

Действие 8

З

Знаци и табелки за безопасност 6

Други лепенки 7

Табелки за безопасност 6

И

Информация за опасности от общ характер 7

Предговор 7

Увод 7

Информация за съответствие с нормативните изисквания 9

О

Общ преглед на системата 8

Излъчване на данни 8

Работа на взривна площадка на радиооборудване Product Link 8

П

Предисловие 5

Безопасна работа 5

Експлоатация 5

Информация за литературата 5

Техническо обслужване 5

Р

Радиочестотни компоненти 9

Раздел "Експлоатация" 8

Раздел за безопасност 6

С

Съдържание 4

Р

Product Link (PLG601 – ако е монтиран) 9

Бележка за отказ от отговорност 10

Спецификации 9

Указание за сертификация 10

sDoC 9

Product Link (PLG641 – ако е монтиран) 10

Бележка за отказ от отговорност 12

Спецификации 11

Указания за сертификация 12

sDoC 11

Product Link (PLG641V2 – ако е монтиран) 13

Бележка за отказ от отговорност 14

Сертификационни маркировки 15

Спецификации 13

Указания за сертификация 14

sDoC 13

Информация за продукта и търговския представител

Забележка: За местата на идентификационните табелки на продукта, вижте раздел "Идентификационна информация за продукта" в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

Дата на доставка: _____

Информация за продукта

Модел: _____

Идентификационен номер на продукта: _____

Сериен номер на двигателя: _____

Сериен номер на скоростната кутия: _____

Сериен номер на генератора: _____

Серийни номера на прикачните съоръжения: _____

Информация за прикачното съоръжение: _____

Потребителски номер на оборудването: _____

Номер на оборудването при търговския представител: _____

Информация за търговския представител

Име: _____ Клон: _____

Адрес: _____

Контакт с търговския
представител

Телефонен номер

Работно време

Продажб- _____
и: _____

Части: _____

Обслужв- _____
ане: _____

M0075640
©2024 Caterpillar
Всички права запазени

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, техните съответни
лога, Caterpillar Corporate Yellow и търговското оформление
Power Edge и Modern Hex на Cat, както и фирмената и
продуктова идентификация, използвана тук, са запазени
търговски марки на Caterpillar и не може да се използват без
позволение.

